

イエス様と病人

2011年5月12日夜・春日部

ベック兄

マルコ

7:31 それから、イエスはツロの地方を去り、シドンを通して、もう一度、デカポリス地方のあたりのガリラヤ湖に来られた。

7:32 人々は、耳が聞こえず、口のきけない人を連れて来て、彼の上に手を置いてくださるように願った。

7:33 そこで、イエスは、その人だけを群衆の中から連れ出し、その両耳に指を差し入れ、それからつばきをして、その人の舌にさわられた。

7:34 そして、天を見上げ、深く嘆息して、その人に「エパタ。」すなわち、「開け。」と言われた。

7:35 すると彼の耳が開き、舌のもつれもすぐに解け、はっきりと話せるようになった。

7:36 イエスは、このことをだれにも言ってはならない、と命じられたが、彼らは口止めされればされるほど、かえって言いふらした。

7:37 人々は非常に驚いて言った。「この方のなさったことは、みなすばらしい。つんぽを聞こえるようにし、おしを話せるようにしてくださった。」

【1】

最後の37節です。「この方のなさったことは、みなすばらしい。」私たちも、今、現在このように言えるようになるだけではなくて、いつか、召されてから主の栄光を拝するようになれば、もっともっと、そういう事を言わざるを得ないでしょう。

「イエス様のなさったことは、大部分、素晴らしい。」ではなくて、「イエス様のなさった事は、みんな素晴らしい。」

2000年前にイエス様に出会った人々は、それを体験的に知るようになりました。ですから、マルコ傳は、ユダヤ人のためよりも、ローマ人のために書かれているのです。そして、ローマ人にとって、大切だったのは、力を得ること、権力を得る事でした。

ですから、このマルコ傳の中で、イエス様にとって不可能な事はない。イエス様はなんでもできると繰り返し繰り返し書かれています。＜イエス様と病人＞と言う題をつける事ができるかもしれない。あるいは、＜主イエス様との出会いの大切さ＞とも言えるでしょう。

イエス様との病人との関係は、ちょうど民衆主義と独裁制、愛と憎みのように全く正反対の関係にあります。イエス様は言われたのです。私は、命です。命、そのものです。イエス様の中には、結局、喜び、平安、力が充ち満ちていました。それとは、反対に病人には、苦しみ、悩み、弱さ、絶望、不安、心配、動揺が渦巻いています。そして、病人は、ここに出てくる聾啞者と同じように、人間社会からは閉め出されてしまいました。その意味では、病人

Jesus and the Sick

May 12th, 2011

Home Bible Study at Kasukabe

Brother Gotthold Beck

The Gospel according to Mark:

7:31 And again, departing from the coasts of Tyre and Sidon, he came to the sea of Galilee, through the midst of the coasts of Decapolis.

7:32 And they bring to him one that was deaf, and had an impediment in his speech. And they beseech him to put his hand upon him.

7:33 And he took him aside from the multitude, and put his fingers into his ears, and he spit, and touched his tongue;

7:34 And looking up to heaven, he sighed, and says to him, Ephphatha, that is, Be opened.

7:35 And straightway his ears were opened, and the string of his tongue was loosed, and he spoke plain.

7:36 And he charged them that they should tell no man. But the more he charged them, so much the more a great deal they published it;

7:37 And were beyond measure astonished, saying, He has done all things well. He makes both the deaf to hear, and the dumb to speak.

[1]

Let's look at the last verse, verse 37: "He has done all things well." Now, everybody in this room will agree with that. But also, someday in the future, when each one of us is taken up to Heaven and sees the glory of the Lord, we will have to say the same thing again and again.

It is not "He has done *most* of the things well," but "He has done *all* things well".

People who met Jesus 2000 years ago came to know this fact from their own experiences. The Gospel according to Mark was actually written for Romans, rather than Jews. For Romans of the time, the most important thing in their life was to have power--authority.

This is the reason why it is repeated numerous times in Mark that nothing is impossible for Jesus--Jesus can do anything. I entitled today's sermon as "Lord Jesus and the Sick," or it could be "Importance of an Encounter with the Lord Jesus" which might be more accurate.

Jesus and the sick are complete polar opposites, just like democracy and despotism or love and hate. Jesus once said, "I am life. Life itself." Jesus was filled on the inside with joy, peace, and power. On the other hand, the sick man was full of pain, agony, weakness, desperation, anxiety, worry and unrest. In addition to that, sick people were kept out of society, just like the deaf man we just read about in the Bible was. In that sense, Jesus and the sick man had nothing in

<p>とイエス様は、お互いに相容れない関係にあるわけです。</p> <p>この病人の悩みの種とはなんであったのでしょうか。体は病気になったからと言うよりも、孤独になったのです。2000年前の時代と、今の時代は、同じものでしょう。今、一番、流行っている病気は、もちろん癌ではなくて、孤独病です。</p> <p>人間は、ひとりぼっち。イエス様は、命そのものであり、病人とは、結局、なんの希望も喜びもない。けれども、この二人は、そこから新しい救いの道を作り出すために、どうしても、一緒にならなければならない運命に定められていたのではないかな。</p>	<p>common with each other.</p> <p>What caused all the worries of this sick man? It was not just because he was physically ill, but rather because he became isolated. There is no difference in this sense between today and 2000 years ago. The most common epidemic is not cancer, but it is a disease called isolation.</p> <p>Everybody is alone after all. Jesus was life itself while the sick had no hope or joy. But I suppose these two were destined to meet and demonstrate a new way that leads to salvation of men.</p>
<p>【2】</p> <p>イエス様は、病人のために来られたと何回も言われました。だからこそ、イエス様と病人とは、一緒にならなければならない。イエス様は、はっきり言われました。健康な者は医者が必要としないが、病人は、医者が必要です。</p> <p>医者であるイエス様を必要としない健康人は、ちょっと、かわいそう。イエス様は、はっきりと言われました。私は、失われた者を見出し探し出すために来た。病人、すなわち悩んでいる人、精神的に疲れている人、喜びと希望を失った者はイエス様を必要とします。</p> <p>そして、イエス様は言われました。私は、病人のために来ました。病人のために生きている。ここに登場する聾啞者は、確かに、耳と舌を持っていたのです。けれども、周りの人々と交わる事ができなかったのです。</p> <p>結局、耳や舌を持っても、耳が聞こえず口のきけない人は、平気じゃないと思います。あきらめたかもしれませんが、やっぱり苦しみを持っていたに違いない。周囲の人々と交わる事ができないために、結局、いつも寂しかった。孤独でした。</p> <p>この人はただ単に表面的な外側の苦しみだけではなくて、心の奥底に悩みと苦しみを持っていたからです。彼は、耳と舌を持っていたが、今話したように、それらを使う事ができなかったから、役に立たない価値のないものに過ぎなかったのです。</p> <p>このようにして、必然的に彼は周囲の世界から切り離され孤独になったのであります。その事によって、外側の苦しみだけではなくて心の悩みと悲しみが大きかったのではないのでしょうか。</p> <p>この人に対しては、多くの医者もどうする事もできなかったのです。この病人が、長い間、悲しみと苦しみの中に閉ざされていた事も、わかります。この苦しみは、非常に深かったから、人間的な同情や慰めではどうする事もできませんでした。</p> <p>おそらく2000年前の人々も現代人と同じように、「頑張ろう！」と思ったかもしれませんが、もう、人間はこう言う態度をとると、主は、</p>	<p>【2】</p> <p>Jesus repeatedly said that he had come to save sick people. So, Jesus and the sick had to interact with each other. Jesus made it very clear that “They that be whole need not a physician, but they that are sick.”</p> <p>Actually, it would be somewhat a pity to be whole and not to need Jesus at all. Jesus clearly stated that he had come to seek and find those that are lost. Sick people, people with worries, those who are depressed, and those who have lost all joy and hope are the ones who need Jesus.</p> <p>And Jesus said that he had come to live for those that are sick and lost. The deaf man here in this part of the Bible outwardly looked whole with ears and tongue, but he could not communicate with other people.</p> <p>It would be depressing and frustrating to have a tongue and ears, but be unable to talk or listen to others. This sick man might have accepted his handicap, but it does not mean that he did not suffer from it. He must have always felt lonely because he could not communicate with other people. He was isolated.</p> <p>His pain was more than physical or what could be seen outwardly. He had deep agony and worries that lay in the depth of his heart. He had ears and a tongue, but, as I just said, these did not work at all and thus were useless and worthless parts of his body.</p> <p>Inevitably, he was drawn away from the society and became totally isolated. His true suffering was more than physical, but emotional and mental—sorrow and agony.</p> <p>Doctors tried to help this man, but they could do nothing at all. It is understandable that this sick man could have been in deep sorrow and pain for a very long time. His agony was so deep that no amount of sympathy or comfort could heal him at all.</p> <p>People who lived 2000 years ago might have tried to solve the situation in their own power, by their own efforts. But,</p>

<p>見向きもできない。結局、助けを求める事こそが、大切なのではないのでしょうか。</p> <p>現代人の多くは「頑張れば、なんとなる」と思い込んでしまっているのです。決して、祝福の道ではありません。</p>	<p>when people have this kind of attitude, the Lord won't even look at them. After all, the only thing that is required of us is just to ask for His help.</p> <p>Most people living today believe that their problems can be solved by their own efforts or hard work. They will never be blessed as long as they live that way.</p>
<p>【3】</p> <p>この病いは、単なる空想ではなかった。単なる夢ではなかった。恐るべき現実だったのです。毎朝、目が覚めると、やっぱり「私は、病気です。」と彼は、認めざるを得なかったのです。</p> <p>この読んでもらった箇所を見ると、イエス様は、この病人を癒したのです。どういうふうに、癒したのでしょうか。この箇所を読むと、まず、イエス様は、彼ひとり連れ出したとあります。イエス様は、彼と二人だけになりたかったのです。</p> <p>この病人にとってイエス様との出会いは、彼の一生を根本から変えてしまう転回点を意味していました。我々も、苦しみ悩む時には、イエス様と二人だけになる時間を作り出さなければなりません。</p> <p>人間との交わりによっては、問題は解決されないでしょう。だから、イエス様は、「おいで！私の所に！」と、何回も何回も言われました。ただ、一人になると言う事は確かに面白くないでしょう。恐ろしい事です。無力の状態に置かれる事です。</p> <p>現代人の多くは、一人になる事を恐れるために、たとえばテレビを見たりして気を紛らわせざるを得ないのです。人間は、孤独になりたくない。孤独になる事を好む人はいないでしょう。その状態から逃げる事をいつも考えています。</p> <p>イエス様なしに、一人で居る事は、最も恐ろしい事なのではないでしょうか。けれども、イエス様と二人で、二人だけで居る事は、最も素晴らしい事です。</p> <p>いろいろな問題、苦しみ、悩み、不安などに、取り囲まれて一人で居る事はたいへんです。恐ろしい事です。けれども、そこにイエス様が入ってこられると喜び、力、平安に、満ちた新しい変化が起ります。</p> <p>普通、イエス様が癒しをなさる時は、99%くらいでしょうかね、御言葉を持って奇蹟を瞬間的に行われました。けれども、この箇所では、言葉ではなくて、行いによって病人に接近されたのです。</p> <p>イエス様は、まず病人の両耳に指を差し入れ、それから舌に触れました。それによって、病人は、イエス様が何かをなさろうとしている事を感じる事ができたのです。イエス様は、話し合いによって病人に近づかれたのではなく、行いによって病人にわからせられたのです。</p>	<p>[3]</p> <p>This problem was not just in the deaf man's imagination. It was not just a dream. It was a formidable reality. Every morning as he woke up, he knew that his sickness was still with him.</p> <p>In these verses that we just read from the Bible, Jesus healed his illness. Let's examine how He did it. First, Jesus "took him aside." Jesus wanted to be alone with this sick man.</p> <p>For this sick man, his encounter with Jesus was a turning point which changed his whole life fundamentally. We too, have to make a time to be alone with Jesus, when we are in pain and agony.</p> <p>No problem will be solved through the interaction of other people. It was why Jesus repeatedly said, "Come to me!" Still, it is not so pleasant a thing to be alone. It is dreadful. You feel like you are left powerless.</p> <p>Most people living today are so afraid of being alone and they are always trying to find something to occupy their time alone like watching TV. No one wants to be alone. Nobody really wants to totally isolated. Instead, people always try to find a way to escape from their isolation.</p> <p>But is it not a most dreadful thing to be alone and separated from Jesus too? Surely, it is a most wonderful thing to be alone with Jesus!</p> <p>It is very difficult to be alone while at the same time being surrounded by so many problems, pains, worries and anxieties. It is so dreadful. However, once Jesus comes in, a new change is brought forth into your life which fills you with joy, strength and peace.</p> <p>Usually, when Jesus healed people--I would say 99% of the time--He did the miracle instantaneously by His Words only. But, in this particular case, Jesus approached the sick man, not by His Word, but by His action.</p> <p>First, Jesus put His fingers into the ears of the sick man and then touched his tongue. The sick quickly realized what Jesus was trying to do. Jesus did not try to approach this deaf man with words, but made him understand by deeds what He was about to do for him.</p>

<p>それから、大切ですね。イエス様は、天を仰ぎ見られました。病人も、イエス様のなさる事を見て、間違いなく同じように天を見上げた事でしょう。その事によって病人は、わかったのです。本当の救いは、上から来るのだとわかったのです。</p> <p>そして、イエス様は、その人に『エパタ=開け』と命令されたのです。</p>	<p>Then--this is also important--Jesus looked up to Heaven. The sick man saw it, and I believe he also looked up to Heaven just like Jesus did. This made the sick man realize that real salvation always comes from Heaven.</p> <p>Then, Jesus commanded the man, "Ephphatha,"which means "be opened."</p>
<p>【4】</p> <p>もちろんこの「開け」と言うイエス様の御言葉は、単なる音ではありませんでした。普通の間人が、同じように言っても一時的な事に終り、すぐに、消えてしまいますけど、イエス様の御言葉はそうではなかったのです。</p> <p>イエス様の御言葉は、決して決して単なる慰めではない。単なる願望の言葉でもない。イエス様の御言葉は、力に満ちた業(わざ)そのものです。この男は、聞く事ができ、また話す事ができるようになっちゃったのです。</p> <p>群衆は、聾啞者が癒されたのを見て驚きました。</p> <p>マルコ 7:37 人々は非常に驚いて言った。「この方のなさったことは、みなすばらしい。つんぼを聞こえるようにし、おしを話せるようにして下さった。」</p> <p>この男の人生は、イエス様との出会いによって、変わりました。根本から新しく造り変えられたのです。すなわち疑いと絶望は、その瞬間から消えました。そこには、喜びと感謝と賛美があがったでしょう。それこそ喜びと祝福に満ちた新しい命が生まれました。</p> <p>このように喜びと祝福に満ちた新しい命は、誰にも提供されているのです。すばらしイエス様の贈り物です。聖書を見ると生まれつきの人間の霊的な状態は、聾啞者であり、聴覚障害者であります。</p> <p>ちょうど聾啞で聴覚障害の男が、周囲の人達から引き離されたのと同じように、イエス様によって、新しく生まれ変わっていない人も、主なる神との交わりを持っていないし、断絶した状態に置かれています。</p> <p>耳を持ち舌を持っていても、耳が聞こえず口のきけない人が、大勢います。聖書は言っています。耳のある者は聴くが良い。何回も出て来ます。黙示録の2章と3章では七回も出て来ます。</p> <p>耳のある者は聴くが良い。その意味は、耳があっても聞こえない可能性があるという意味です。このような状態について書かれている聖書の箇所を何力所か見てみましょう。</p>	<p>【4】</p> <p>Needless to say, these words of Jesus, "be opened," were not just sound. If these words are said by ordinary people like ourselves, then they will only be sound that vanishes into the air. However, these words of Jesus did not simply vanish.</p> <p>The words of Jesus are never just for comfort only. Nor are they spoken words of desire. The words of Jesus are in of themselves an action full of heavenly power. Because of this, the sick man was changed and he could then hear and talk.</p> <p>The multitude was so astonished to see the deaf man cured.</p> <p>The Gospel according to Mark 7:37 And were beyond measure astonished, saying, He has done all things well. He makes both the deaf to hear, and the dumb to speak.</p> <p>The deaf man's life was changed by his encounter with Jesus. It was totally re-created from the bottom up. Because of this, his depression and desperation disappeared from that very moment. Instead, he no doubt was filled with joy, gratitude and praise. A new life was born which was filled with joyous blessing.</p> <p>In reality, this new life filled with joy and blessing is offered to everyone. It is a wonderful gift from Jesus. According to the Bible, man is born spiritually deaf and mute.</p> <p>Just like this man was physically deaf, mute, and isolated, mankind, before they are re-born through Jesus, do not have any communication with the Lord God and are thus in a state of spiritual isolation.</p> <p>There are so many people who cannot hear or talk although they have ears and tongues. It is said in the Bible a number of times, "He that hath an ear, let him hear." These words appear seven times in chapters two and three of Revelation.</p> <p>"He that hath an ear, let him hear." This implies that some people cannot hear even though they have ears. Let's take a look at some portions of the bible that describes examples of this.</p> <p>Isaiah</p>

<p>イザヤ 6 章 9 節、10 節 6:9 すると仰せられた。「行って、この民に言え。『聞き続けよ。だが悟るな。見続けよ。だが知るな。』 6:10 この民の心を肥え鈍らせ、その耳を遠くし、その目を堅く閉ざせ。自分の目で見、自分の耳で聞き、自分の心で悟り、立ち返って、いやされることのないために。」</p> <p>エゼキエル 12 章 2 節 12:2「人の子よ。あなたは反逆の家の中に住んでいる。彼らは反逆の家だから、見る目があるのに見ず、聞く耳があるのに聞こうとしない。」</p>	<p>6:9 And he said, Go, and tell this people, Hear ye indeed, but understand not; and see ye indeed, but perceive not. 6:10 Make the heart of this people fat, and make their ears heavy, and shut their eyes; lest they see with their eyes, and hear with their ears, and understand with their heart, and convert, and be healed.</p> <p>Ezekiel 12:2 Son of man, thou dwellest in the midst of a rebellious house, which have eyes to see, and see not; they have ears to hear, and hear not: for they are a rebellious house.</p>
<p>[5]</p> <p>もう一箇所</p> <p>ゼカリヤ書 7 章 11 節、12 節 7:11 それなのに、彼らはこれを聞こうともせず、肩を怒らし、耳をふさいで聞き入れなかった。」 7:12 彼らは心を金剛石のようにして、万軍の主がその御霊により、先の預言者たちを通して送られたおしえとみことばを、聞き入れなかった。そこで、万軍の主から大きな怒りが下った。</p> <p>新約聖書の中でも、生まれながらの人間について、次のように言っています。</p> <p>1 コリント 2 章 14 節 2:14 生まれながらの人間は、神の御霊に属することを受け入れません。それらは彼には愚かなことだからです。また、それを悟ることができません。なぜなら、御霊のことは御霊によってわきまえるものだからです。</p> <p>こう言う箇所を見ると、誰でも考えなくちゃならないでしょう。私は、主なる神に対して、耳が聞こえないのではないのでしょうか。私は、本当に動かない土台を持っているのでしょうか。私は、孤独ではないのでしょうか。</p> <p>主なる神によって、新しく生まれ変わった者だけが、主の御言葉を聞く事ができると言う事。罪を悔い改めたくない罪人は、御言葉を心の耳で聞く事ができない。それは、決して未信者だけではなく、信者であっても、気がつかない罪を犯している場合、御言葉を聞く事ができない。読んでも、結局、聞けない。</p> <p>罪と言う壁が、取り除かれない限り私たちは主の言葉を聞く事ができない。旧約聖書で箴言 28 章 13 節です。</p> <p>箴言 28:13 自分のそむきの罪を隠す者は成功しない。それを告白して、それを捨てる者はあわれみを受ける。</p> <p>この言葉は、いわゆる異邦人、未信者のためだけではなく信ずる者のためにも書かれているのです。ダビデは、これをわかっただ</p>	<p>[5]</p> <p>Other verses:</p> <p>Zechariah 7:11 But they refused to hearken, and pulled away the shoulder, and stopped their ears, that they should not hear. 7:12 Yea, they made their hearts as an adamant stone, lest they should hear the law, and the words which the Lord of hosts has sent in his spirit by the former prophets. Therefore came a great wrath from the Lord of hosts.</p> <p>It is also mentioned in the New Testament about the nature of the man,</p> <p>First Epistle to the Corinthians 2:14 But the natural man receives not the things of the Spirit of God. for they are foolishness to him. neither can he know them, because they are spiritually discerned.</p> <p>After reading these verses, every one of us cannot help but wonder, am I deaf to the Lord God? Do I really have an immovable foundation? Am I alone?</p> <p>The fact is only those who are re-created by the Lord God can really hear the Words of God. Sinners, who are not willing to repent, cannot hear the Words of the Lord in the ears of their hearts. This is not just restricted to non-believers, but even some believers are not capable of hearing the Words of God when they are in a state of unconfessed sin. They can read, but they do not hear after all.</p> <p>As long as we are surrounded by the wall of sin, we do not hear the Words of God. Let's look at Proverbs from the Old Testament, chapter 28, verse 13:</p> <p>28:13 He that covereth his sins shall not prosper: but whoso confesseth and forsaketh them shall have mercy.</p> <p>These words are stated not only for so-called heathen — non-believers- but also for believers. David not only understood these words, but he recognized the truth of them</p>

けではなくて、体験的に知るようになったのです。詩篇 32 篇、皆さんのよくご存知のダビデの告白、証しです。

詩篇 32 篇

32:3 私は黙っていたときには、一日中、うめいて、私の骨々は疲れ果てました。

32:4 それは、御手が昼も夜も私の上に重くのしかかり、私の骨髓は、夏のひでりでかわききったからです。セラ

32:5 私は、自分の罪を、あなたに知らせ、私の咎を隠しませんでした。私は申しました。「私のそむきの罪を主に告白しよう。」すると、あなたは私の罪のとがめを赦されました。セラ

全く新約聖書の中で同じ事が書いてあるのです。1ヨハネの手紙 1章の9節です。この言葉も、もちろんすでに救いに預かるようになった救われた人のために書かれたのです。

1ヨハネ

1:9 もし、私たちが自分の罪を言い表わすなら、神は真実で正しい方ですから、その罪を赦し、すべての悪から私たちをきよめてくださいます。

これは福音そのものです。自分の罪、苦しみ、悩み、煩いをイエス様に告白しなさい。そうすれば、新しい命と、新たなる喜びが与えられますとあります。

聞く耳を持つ事は大切です。隠す者は成功しない。

箴言 20 章 12 節

20:12 聞く耳と、見る目とは、二つとも主が造られたもの。

主の働きなしに、人間は、聞く耳も、見る目も持ち得ません。

【6】

イザヤは、祝福される秘訣について証しました。イザヤ 50 章 4 節です。

イザヤ

50:4 神である主は、私に弟子の舌を与え、疲れた者をことばで励ますことを教え、朝ごとに、私を呼びさまし、私の耳を開かせて、私が弟子のように聞くようにされる。

主は朝ごとに私を呼び覚まし、私の耳を開かせてくださるとあります。やはり詩篇でダビデの告白であり、喜びの根拠です。詩篇 40 篇 1 節

詩篇

40:1 私は切なる思いで主を待ち望んだ。主は、私のほうに身を傾け、私の叫びをお聞きになり、

40:2 私を滅びの穴から、泥沼から、引き上げてくださった。そして私の足を巖の上に置き、私の歩みを確かにされた。

from his own experience. Here in the popular Psalm 32 we find a confession and testimony of David:

32:3 When I kept silence, my bones waxed old through my roaring all the day long.

32:4 For day and night thy hand was heavy upon me: my moisture is turned into the drought of summer. Selah.

32:5 I acknowledged my sin unto thee, and mine iniquity have I not hid. I said, I will confess my transgressions unto the LORD; and thou forgavest the iniquity of my sin. Selah.

The same thing is said in the New Testament. It is in chapter 1, verse 9 of the First Epistle of John. As a matter of course, these words were also written for those who have already been saved--those who have received salvation.

1:9 If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness.

This is the Gospel itself. Confess to Jesus all your sins, agony, distress and troubles. It will give you a new life and new joy, as is written.

It is important to have ears to hear. "He that covereth shall not prosper."

Proverbs

20:12 The hearing ear, and the seeing eye, the LORD hath made even both of them.

Without an act of the Lord, no one would have ears to hear or eyes to see.

【6】

Isaiah testified how he had received the blessing. It is in Isaiah chapter 50, verse 4:

50:4 The Lord GOD hath given me the tongue of the learned, that I should know how to speak a word in season to him that is weary: he wakeneth morning by morning, he wakeneth mine ear to hear as the learned.

It is written that the Lord wakes him up every morning and opens his ears. Psalm 40 is also a confession of David through which he found his joy.

40:1 I waited patiently for the LORD; and he inclined unto me, and heard my cry.

40:2 He brought me up also out of an horrible pit, out of the miry clay, and set my feet upon a rock, and established my goings

40:3 And he hath put a new song in my mouth, even praise unto our God: many shall see it, and fear, and

<p>40:3 主は、私の口に、新しい歌、われらの神への賛美を授けられた。多くの者は見、そして恐れ、主に信頼しよう。</p> <p>40:4 幸いなことよ。主に信頼し、高ぶる者や、偽りに陥る者たちのほうに向かなかつた、その人は。</p> <p>40:5 わが神、主よ。あなたがなされた奇しいわざと、私たちへの御計りは、数も知れず、あなたに並ぶ者はありません。私が告げても、また語っても、それは多くて述べ尽くせません。</p> <p>40:6 あなたは、いけにえや穀物のささげ物をお喜びにはなりませんでしたが。あなたは私の耳を開いてくださいました。あなたは、全焼のいけにえも、罪のためのいけにえも、お求めになりませんでした。</p> <p>ダビデは、「あなたは私の耳を開いてくださった。」と言う事ができました。これは、何を意味しているのでしょうか。これは、新しい命そのものが、受けるものとして与えられていると言う事です。だから、ダビデは、その事を今読んだ詩篇 40 篇 1-4 節で言っています。</p> <p>このダビデと同じように言う事ができる人は幸せです。黙っている事はいけなんでしょう。もどって、この病人は、以前は口がきけなかったために、周囲の人々と話をする事ができなかったのです。癒された後で、大声で賛美をし、主のなされた御業を覚えて、主のたいなる御業を証しするようになりました。</p> <p>イエス様と出会って救いの体験をし、意識的に罪の生活から離れようとする者はただ主を賛美し、証しする幸いに預かっています。エレミヤと言う預言者は次のように言ったのです。</p> <p>エレミヤ 20:9 私は、「主のことばを宣べ伝えまい。もう主の名で語るまい。」と思いましたが、主のみことばは私の心のうちで、骨の中に閉じ込められて燃えさかる火のようになり、私はうちにしまっておくの疲れ耐えられません。</p> <p>パウロも同じような心構えで証しました。1コリント 9 章 16 節です。</p> <p>1コリント 9:16 というのは、私が福音を宣べ伝えても、それは私の誇りにはなりません。そのことは、私がどうしても、しなければならぬことだからです。もし福音を宣べ伝えなかったら、私はわざわざいに会います。</p>	<p>shall trust in the LORD.</p> <p>40:4 Blessed is that man that maketh the LORD his trust, and respecteth not the proud, nor such as turn aside to lies.</p> <p>40:5 Many, O LORD my God, are thy wonderful works which thou hast done, and thy thoughts which are to upward: they cannot be reckoned up in order unto thee: if I would declare and speak of them, they are more than can be numbered.</p> <p>40:6 Sacrifice and offering thou didst not desire; mine ears hast thou opened: burnt offering and sin offering hast thou not required.</p> <p>David could say, "my ears have you opened." What does this mean? This means that new life is being offered to you and it is free to take. It is exactly what David mentioned in verses 1-4 of Psalm 40 that we just read.</p> <p>If you have the same feeling as David had, you are so blessed. To remain in silent isolation is not the right thing to do. Regarding the sick man we discussed earlier, he could not talk with other people because he was mute. After he was healed, he praised God in a loud voice, recognizing the great work of the Lord. He soon began to testify about it.</p> <p>If you have met Jesus and experienced His salvation, if you try to stay away from a life of sin, then you too have the privilege to praise the Lord and testify of His greatness. It is a great blessing. The prophet Jeremiah once said:</p> <p>Jeremiah 20:9 Then I said, I will not make mention of him, nor speak any more in his name. But his word was in mine heart as a burning fire shut up in my bones, and I was weary with forbearing, and I could not stay.</p> <p>Paul also testified with a similar attitude as written in 1 Corinthians, chapter 9, and verse 16.</p> <p>9:16 For though I preach the gospel, I have nothing to glory of: for necessity is laid upon me; yea, woe is unto me, if I preach not the gospel!</p>
<p>【7】</p> <p>主の声を聞く事と、イエス様を証しする事は、並行して行われる事です。「あなたの罪は赦された。私はあなたを贖った。あなたは私のものだ。」と言う主の声を聞き、救いの体験を持った者は、必ずその事を証しせずにはおれない者となります。</p> <p>そして、多くの人は本当の出会い、救いの体験を持っていないため、主の証し人となる事が少ないのです。</p>	<p>[7]</p> <p>Listening to the voice of the Lord and testifying of Jesus are generally done simultaneously. Those who have heard the Words of the Lord saying, "Your sins are forgiven. I have redeemed you. You belong to me now," and have experienced salvation cannot help but testify.</p> <p>And because few people have experienced real salvation--a real encounter with Jesus--there are not many who can be a</p>

この病人は癒されました。どうして？なぜ、この病人は癒されたのでしょうか。この耳が聞こえず口のきけない人は、何かの人々によって、イエス様の御許に、連れてこられたのです。

マルコ

7:32 人々は、耳が聞こえず、口のきけない人を連れて来て、彼の上に手を置いてくださるように願った。

したがって、この病人にとっては、それらの人々の手助けがどうしても必要でした。つまり、このように、みじめな憐れむべき病人を助けた人々がそこに居たのです。彼らは、望みなき者をイエス様の御許に連れて行きました。

彼らはまた、この病人のために祈り「イエス様、お願い手を置いてやって頂きたい。」とイエス様に頼んだのです。彼らは、イエス様がその病人に触る事、そして、それと同時に病いが癒される事を知っていたし、確信したのです。

イエス様は、前に話したように命そのものです。その命であるイエス様が病人に触りました。そうすると当然です、病気が逃げてしまします。すなわち病気が癒され、病人は健康になる事ができます。このような箇所を見るとやっぱり、いつも考えます。すなわち私たちは、病人をイエス様の御許に連れてきた人達と同じ者であると言えるでしょうか。

私たちも、イエス様が病人に触れるようにと、病人のために手助けをしているのでしょうか。私たちは、自分自身の事で忙しく、悩んでいる者をイエス様の所に連れて行く時間すらないと、言う事が、しばしばあるのではないのでしょうか。

私たちは、悩んでいる者に対して、心の目を開いて見ているのでしょうか。あるいは、目を閉ざしているのでしょうか。もしも、心の目を開いているなら、一人でも多くの病人、罪人をイエス様の御許に連れていかなければなりません。

どうしてでしょうか。当たり前です。イエス様にとって、不可能な事はないから。主よどうか、私の両親、主人、子供、友人に、手をおいてやってください。心から主にお願ひし、祈らなければならない。祈り続けなければならない。

【8】

私たちは、罪人に対して、主を知らない人々に対して、無関心であったり、無責任であったりする事は、許されない。結局、病める人に対して、主イエス様が私たちを通して、主の大いなる御業を現すための器となり、通り良き管となつ事こそ、一番、大切です。

イエス様が、我々をお用いになる秘密はなんのでしょうか。イエス様は、我々の模範です。今日の聖書の箇所ではなんと書いてあるかと言いますと、「イエス様は、天を仰いだ。」とあります。

testimony for the Lord.

This sick man was healed. Why? Why was this sick man healed? This deaf and mute man was brought to Jesus by some friends.

The Gospel according to Mark

7:32 Some people brought him a deaf man who also had a speech impediment. They begged him to lay his hand on him.

Thus, for this sick man, these hands that supported him were absolutely necessary--which is to say, there were some people who helped this miserable and wrecked sick man. They brought this hopeless man to Jesus.

They also prayed for this sick man, asking Jesus, "Lord, please lay your hands on him." They knew that Jesus would touch this sick man, and they were convinced that all his sickness would be gone at the moment he was touched.

As I mentioned earlier, Jesus is life itself. Jesus, who is life, touched this sick man. And naturally, the sickness disappeared. The sickness of the man was healed and the sick became healthy. Every time I read this part of the Bible, I can't help but ask myself, are we acting like the people who brought the sick man to Jesus?

Are we helping sick people to get to Jesus so that Jesus can touch them? Too often, we are so caught up in our own life, we do not have time to bring people in trouble to meet Jesus. Aren't we?

Are our eyes open to see people in trouble? Or are our eyes shut? We have to keep our mind's eyes open, and we have to bring as many sick people and sinners as possible to Jesus.

Why do we need to do this? We all know the answer. Because there is nothing impossible for Jesus. Lord, please lay your hands on my parents, my husband, my children as well as my friends. We have to ask the Lord in this way, praying from the bottom of our hearts. We have to keep praying.

[8]

It is not acceptable for us to be indifferent to or uncaring about sinners or those who do not know the Lord. After all, what is more important than for us is to be vessels through which Jesus reveals His great works to sick people or to be a path through which it makes it easier for Jesus to get close to them?

How can Jesus make better use of us? Jesus is our example. Let's remember what is written in the verses we

この事は、イエス様が自分自身の力に拠らないで、父なる神にすべてを委ねられた事を意味します。御心だけがなるように。このように、私たちも、全く主に依り頼むならば、いかに苦しい状態であっても、主に対する目が開け、新しい道が開かれるのです。

けれども、主に依り頼まないならば、他の人々の苦しみや悩みに対して目が開かれる事がないでしょう。そして、私たちが悩んでいる人々をイエス様の御許に連れて行き、その人々がイエス様に出会い交わりを持つ事ができた時に、本当の救いが体験され、豊かに祝福されます。

それは、主の一言によって行われるのです。私たちは、他の病人、他の苦しんでいる悩んでいる人、ここでは聾啞者ですけど、彼らに向かって癒しの言葉を語る事のできるでしょうか。あるいは、口がきけない者のように黙っているのでしょうか。

イエス様は、幸いに、昨日も今日もいつまでも変わらないお方です。常に変わる事のないお方です。すべての力が、イエス様によって、自由自在に用いられるのです。我々の周囲にある苦しみや、悩みは、ますます大きなものになりつつあります。私たちは、主の妨げとなる事なく、主の器として用いられるように祈れば、本当に幸いと思います。

read today. It is said, "Jesus looked up to Heaven."

This means that Jesus did not rely on His own ability but left everything in the hands of God, His father. "Let your will be done." When you totally rely on our Lord, even in the most troubling of times, your eyes will be opened to the Lord and a new way will be opened in front of you.

However, if you fail to rely on the Lord, your eyes will be kept closed to the worries and sufferings of other people. It is not until you bring suffering people to Jesus and they come to know Jesus and talk to Him that you experience real salvation and become richly blessed.

It is only done by the Words of the Lord. Can our words heal people in sickness, people suffering or in trouble, especially the mute man in the Bible? Or do we remain silent to them just like we are mute ourselves?

Fortunately, Jesus never changes. He has been the same yesterday, today, and forever and ever. All powers are manipulated by Jesus' will. Worries and troubles surround us and are growing every day. We will be happy only if we can be of service to Him as vessels of our Lord, but not as an obstacle in the way of the Lord.